

Lesson Notes № 33

# Talking about books in Ukrainian

## Accusative case of people



Link to audio: [ukrainianlessons.com/episode33](https://ukrainianlessons.com/episode33)

### Діалог



Анна: Алло!

Іванка: Алло, привіт! Як справи?

Анна: Дobre, а ти як?

Іванка: Непогано. Що робиш?

Анна: Читаю книжку.

Іванка: О, як вона називається?

Анна: Називається «Вегетаріанка»,  
це корейська письменниця Хан Канг.

Іванка: Про що вона?

Анна: Про жінку, її чоловіка, її сім'ю, про  
конфлікти між ними.

Іванка: Цікава?

Анна: Так, непогана.

Іванка: Дасі почитати?

Анна: Звісно! Можу дати наступного тижня.

Іванка: Дякую!

Anna: Hello! (on the phone)

Ivanka: Hello! How are you?

Anna: Good, and you?

Ivanka: Not bad. What are you doing?

Anna: I am reading a book.

Ivanka: Oh, how is it called?

Anna: It is called "Vegetarian", it is by a Korean writer  
Han Kang.

Ivanka: What is it about?

Anna: It is about a woman, her husband, her family,  
conflicts among them.

Ivanka: Is it interesting?

Anna: Yes, it is not bad.

Ivanka: Will you give it to me to read?

Anna: Of course! I can give it to you next week.

Ivanka: Thank you!

### Читаю книжку

In Ukrainian, there are two ways to say a book:

кніга

кніжка

Кніжка is typically smaller and less serious than  
кніга.

### Вона називається...

The name of something (except a person's name  
— ім'я) in Ukrainian is:

назва



So, to ask about a name of something (except people), use this question:

**Як це називається?**

How is it called?

**Як вона називається?**

How is it called?

(referring to a book or any other feminine noun)

## Книга про жінку і чоловіка

Remember that one of the triggers for the accusative case in Ukrainian is the verb that is directly followed by a noun:

**Я хочу цю сукню.**

Another trigger that we learn in this episode is a preposition **про** — about:

**Ця книга про жінку, її чоловіка, її сім'ю, про конфлікти між ними.**

## Accusative case of PEOPLE

Only the accusative case in Ukrainian has different forms for objects and people (living creatures).

In the last episode, you learned the ending for objects. This time, study the endings of people and other living creatures in the accusative case:

| Accusative of people |    |          |
|----------------------|----|----------|
| чоловік              |    | чоловіка |
| тато                 | -а | тата     |
| хлопець              | -я | хлопця   |
| кіт                  |    | кота     |
| жінка                |    | жінку    |
| донька               | -у | доньку   |
| бабуся               | -ю | бабусю   |
| риба                 |    | рибу     |

Try to remember this simple sentence from the dialogue to keep in mind when and how the accusative of people is used:

**Ця книга про жінку, її чоловіка, її сім'ю, про конфлікти між ними.**

## Можу дати наступного тижня

Ivanka asked me in the dialogue:

**Дасі почитати?**

Will you give it to me to read?

(here, read has a meaning of “read casually”)

I answered:

**Можу дати наступного тижня.**

| NEXT...           |            |
|-------------------|------------|
| Наступного тижня  | Next week  |
| Наступного місяця | Next month |
| Наступного року   | Next year  |





## Practice

Here is the exercise from the practice part of the episode:

**Про що ця книга? Про що це кіно?**

1. сім'я — про сім'ю
2. чоловік
3. жінка
4. письменник
5. вегетаріанка
6. Різдво
7. любов

6. Ви бачили **(Максим і Катя)**

\_\_\_\_\_?

7. Ця книга про **(американка)** \_\_\_\_\_  
і її **(подорож)** \_\_\_\_\_ в Україну.

8. Я люблю читати наукову **(фантастика)**

і **(детективи)** \_\_\_\_\_.

9. Ти вже читав цей **(роман)**

\_\_\_\_\_?



## Bonus exercise

**Change the nouns in brackets to the Accusative case.** You can find the vocabulary you need in the word lists below.

1. Ця книга про **(письменник)** письменника.
2. Ти бачиш **(Оксана)**  
\_\_\_\_\_?
3. Я багато чула про цю **(письменниця)**  
\_\_\_\_\_.
4. Це цікавий фільм про **(чоловік)** \_\_\_\_\_  
і його **(донька)** \_\_\_\_\_.
5. Я хочу розказати тобі про мого **(друг)**  
\_\_\_\_\_.



## Відповіді 1-32

2. костюм
3. штани
4. шапку і кепку
5. шарф, шапку і рукавиці
6. сукню
7. шкарпетки
8. светр і спідницю
9. куртку





## Key Vocabulary 1-33

|                               |                                    |
|-------------------------------|------------------------------------|
| непога́ний                    | not bad ( <i>adjective</i> )       |
| непога́но                     | not bad ( <i>adverb</i> )          |
| кні́жка = кні́га              | book                               |
| назива́тися                   | to be called                       |
| Як назива́ється?              | How is it called?                  |
| вегетари́анець, вегетари́анка | vegetarian ( <i>male, female</i> ) |
| корейський                    | Korean                             |
| письме́нник, письменни́ця     | writer ( <i>male, female</i> )     |
| ціка́вий                      | interesting                        |
| да́ти (я даю́, ти да́єш... )  | to give                            |
| почита́ти                     | to read ( <i>casually</i> )        |
| зві́сно = зви́чайно           | of course                          |
| настúпного тiжня              | next week                          |
| настúпного мiсяця             | next month                         |
| настúпного ро́ку              | next year                          |



## Bonus Vocabulary

|                      |  |
|----------------------|--|
| літерату́ра          | literature                               |
| а́втор, а́вторка     | author ( <i>male, female</i> )           |
| ромáн                | novel                                    |
| детектíв             | detective ( <i>genre or profession</i> ) |
| фанта́стика          | fantasy fiction                          |
| науко́ва фанта́стика | science fiction                          |
| пое́зія              | poetry                                   |

